



தொழிலாளர் அரசு காப்பீட்டுக் கழகம்
(தொழிலாளர் மற்றும் வேலை வாய்ப்புத்துறை
அமைச்சகம், இந்திய அரசு)
कर्मचारी राज्य बीमा निगम
(श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार)
EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION
(Ministry of Labour & Employment, Govt of India)



மண்டல அலுவலகம்(தமிழ்நாடு), பஞ்சதீப பவன்
43, ஸ்டெர்லிங் சாலை, நங்கம்பாக்கம் சென்னை -34.
क्षेत्रीय कार्यालय (तामिलनाडु), पंचदीप भवन,
सं.143, स्टर्लिंग रोड, नंगम्बक्कम्, चेन्नै - 600 034.
REGIONAL OFFICE (TAMILNADU), Panchdeep Bhavan,
143, Sterling Road, Nungambakkam, Chennai-600 034.
Phone: 28306300 (100 Lines): Fax: 28238559
E-mail: rd-tamilnadu@esic.nic.in

परिपत्र/Circular

विषय : 'राजभाषा पखवाड़ा 2024' के दौरान आयोजित की जा रही विभिन्न हिंदी प्रतियोगिताओं व अन्य गतिविधियों के संबंध में।

Sub : Regarding various Hindi competitions and other activities being organized during the 'Official Language Fortnight 2024'.

क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै व अधीनस्थ शाखा कार्यालयों/औषधालय-सह-शाखा कार्यालय के सभी अधिकारियों/कर्मचारियों को सूचित किया जाता है कि राजभाषा विभाग, गृह मंत्रालय, भारत सरकार एवं मुख्यालय, क.रा.बी.निगम, नई दिल्ली से प्राप्त अनुदेशों के अनुसरण में 'राजभाषा पखवाड़ा 2024' के दौरान विभिन्न हिंदी प्रतियोगिताओं व अन्य गतिविधियों का आयोजन निम्नानुसार किया जाएगा-

All the officers/employees of the Regional Office, Chennai and subordinate Branch Offices/DCBO are informed that in pursuance of the instructions received from the Department of Official Language, Ministry of Home Affairs, Government of India and Headquarters, ESI Corporation, New Delhi, various Hindi competitions and other activities will be organized during the 'Official Language Fortnight 2024', as below-

क्र.सं. S.No.	तारीख/समय Date/Time	प्रतियोगिताएं/गतिविधियां Competitions/Activities	भाषा वर्ग Language category	पुरस्कार राशि Prize Amount
1	18.09.2024	हिंदी पुस्तक प्रदर्शनी Hindi Book Exhibition	-	-
2	19.09.2024 (अप.2.30 से 4.00 बजे तक)	हिंदी निबंध प्रतियोगिता (ऑफलाइन मोड) Hindi Essay Competition (Offline Mode) विषय/Subject : 1. देश की एकता का सूत्र 'हिंदी' 2. समय का मूल्य 3. सामाजिक सुरक्षा के क्षेत्र में क.रा.बी.निगम की भूमिका	हिंदी तथा हिंदीतर भाषी के लिए अलग-अलग Separate for Hindi and Non-Hindi speaking	प्रथम पुरस्कार/First Prize ₹1800/- द्वितीय पुरस्कार/Second Prize ₹1500/- तृतीय पुरस्कार/Third Prize ₹1200/- प्रोत्साहन पुरस्कार/Incentive Prize-1 ₹500/- प्रोत्साहन पुरस्कार/Incentive Prize-2 ₹500/- (दोनों भाषा वर्ग के लिए अलग-अलग पुरस्कार राशि)
3	20.09.2024 (अप.2.30 से 4.00 बजे तक)	हिंदी टिप्पण-आलेखन प्रतियोगिता (ऑफलाइन मोड) (प्रश्न पत्र के आधार पर) Hindi Noting-Drafting Competition (Offline Mode) (Based on Question Paper)	-वही- As above	-वही- As above
4	23.09.2024 (अप.2.30 से 4.00 बजे तक)	हिंदी वाक् प्रतियोगिता (ऑफलाइन व ऑनलाइन मोड) Hindi Speech Competition (Online and Offline Mode) समय 3-5 मिनट प्रत्येक प्रतिभागी विषय/Subject : 1. निगम अस्पतालों में चिकित्सा सुविधाओं को बेहतर बनाने के उपाय 2. हिंदीतर भाषी क्षेत्रों में राजभाषा नीति के प्रभावी कार्यान्वयन के लिए सुझाव 3. भारत में महिला सुरक्षा के संदर्भ में हमारा दायित्व	-वही- As above	-वही- As above
5	24.09.2024 (अप.2.30 से 2.50 बजे तक)	राजभाषा ज्ञान प्रतियोगिता (ऑनलाइन मोड) (गूगल फॉर्म्स पर बहुविकल्पीय प्रश्न पत्र के आधार पर) Official Language Knowledge Competition (Online Mode) Based on Multiple Choice Question Paper on Google forms)	-वही- As above	-वही- As above
6	25.09.2024 (अप.4.00 बजे)	कार्यालय प्रमुख की अध्यक्षता में राजभाषा कार्यान्वयन समीक्षा बैठक Review meeting of Official Language Implementation chaired by Head of the Office		
7	30.09.2024 (अप.3.00 बजे)	राजभाषा पखवाड़ा समापन समारोह-सह-पुरस्कार वितरण समारोह Official Language Closing Ceremony-cum-Prize Distribution Ceremony		

- उपर्युक्त सभी प्रतियोगिताओं में सभी संवर्गों (अनुसचिवीय, चिकित्सा, परा-चिकित्सा आदि) के सभी अधिकारी/कर्मचारी भाग ले सकते हैं।
All regular officers/employees of all cadres (Ministerial, Medical, Paramedical etc.) can participate in all the above competitions.
- हिंदी भाषी एवं हिंदीतर भाषी कर्मिकों को अलग-अलग श्रेणियों में पुरस्कार प्रदान किए जाएंगे।
Hindi-speaking and non-Hindi speaking officials will be awarded in different categories.

- क्रम सं. 4 पर उल्लिखित 'हिंदी वाक् प्रतियोगिता' के लिए ऑफलाइन व ऑनलाइन दोनों मोड में प्रतिभागिता का विकल्प उपलब्ध रहेगा। ऑनलाइन भाग लेने के इच्छुक प्रतिभागी कार्यालय में प्रतियोगिता स्थल पर उपस्थित होकर प्रतिभागिता कर सकते हैं तथा ऑनलाइन प्रतिभागिता के इच्छुक प्रतिभागी (शाखा कार्यालयों/औषधालय-सह-शाखा कार्यालय के कर्मिकों सहित) यथासमय उपलब्ध करवाए गए गूगल मीट लिंक के माध्यम से प्रतिभागिता कर सकते हैं।

There will be option for offline & online participation in 'Hindi Speech competition' at sr.no.4. Participants interested in offline participation can participate by attending the competition venue in the office and those interested in online participation (including officials of Branch Offices/DCBO) can participate through the Google Meet link provided in due course.

- क्रम सं. 5 पर उल्लिखित 'राजभाषा ज्ञान प्रतियोगिता' ऑनलाइन मोड में गूगल फॉर्म्स के माध्यम से बहुविकल्पीय प्रश्नों के आधार पर आयोजित की जाएगी। इच्छुक प्रतिभागी कहीं से भी मोबाइल/कंप्यूटर/लेपटॉप/टेबलेट आदि के माध्यम से इस प्रतियोगिता में भाग ले सकते हैं। तत्संबंधी विस्तृत दिशा-निर्देश हेतु अनुलग्नक 'ख' देखें।

Competition at sr.no.5 will be conducted online based on Multiple Choice Questions in 'Google Forms'. Interested participants can participate in this competition from anywhere through mobile/computer/laptop/tablet etc. Please see the detailed guidelines in Annexure 'B'.

- प्रतियोगिताओं के विजेता प्रतिभागियों को 'राजभाषा पखवाड़ा समापन समारोह 2024' में प्रशस्ति पत्र व नकद पुरस्कार राशि प्रदान कर सम्मानित किया जाएगा।

The winners of the competitions will be honored with certificates and cash prize in the 'Official Language Fortnight Closing Ceremony 2024'.

- प्रतियोगिताओं में भाग लेने के इच्छुक सभी अधिकारी/कर्मचारी राजभाषा शाखा को नामांकन दिनांक 17/09/2024 तक निर्धारित प्रपत्र में दें, ताकि तदनुसार अपेक्षित व्यवस्था की जा सके।

All the officers/employee willing to participate in the competitions should give nomination to the Official Language Branch in the prescribed form by 17/09/2024, so that required arrangements may be made accordingly.

कृपया इसे सभी सहकर्मियों/अधीनस्थों के संज्ञान में लाएं एवं अधिकतम प्रतिभागिता के लिए प्रेरित करें।

Please bring this to the notice of all colleagues/subordinates and motivate them for maximum participation.

यह परिपत्र सक्षम अधिकारी के अनुमोदन से जारी किया जा रहा है।

This circular is being issued with the approval of the competent authority.

अनुलग्नक/Enclosure : 1) नामांकन प्रपत्र

Nomination Form

2) राजभाषा ज्ञान प्रतियोगिता से संबंधित दिशानिर्देश

Guidelines related to official language knowledge competition

Signed by Rajesh Sharma

Date: 09-09-2024 10:47:56

(राजेश शर्मा/Rajesh Sharma)

उप निदेशक (राजभाषा)/Deputy Director (O.L.)

सेवा में/To

- निजी सचिव, अपर आयुक्त-सह-क्षेत्रीय निदेशक, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै।
Personal Secretary, Additional Commissioner-cum-Regional Director, Regional Office, Chennai.
- सभी अधिकारी, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै।
All Officers, Regional Office, Chennai
- सभी शाखा अधीक्षक, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै।
All Officers, Regional Office, Chennai.
- सभी शाखा प्रबंधक/औषधालय-सह-शाखा कार्यालय प्रभारी, अधीनस्थ शाखा कार्यालय/औषधालय-सह-शाखा कार्यालय, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै।
All Branch Manager/DCBO I/c, subordinate Branch Offices/DCBO, Regional Office, Chennai.
- सभी अन्य कर्मिक, क्षेत्रीय कार्यालय, अधीनस्थ शाखा कार्यालय/औषधालय-सह-शाखा कार्यालय, चेन्नै।
All other personnel, regional office, subordinate Branch Offices/DCBO, Chennai.
- सामान्य शाखा/आइ.सी.टी. शाखा/रखवाल, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै को उक्त प्रतियोगिताओं एवं गतिविधियों हेतु अपेक्षित व्यवस्था करने हेतु।
General Branch/ICT Branch/Caretaker, Regional Office, Chennai with a request to make necessary arrangements for the said competitions and activities.
- वेबसाइट प्रबंधक को इस अनुरोध के साथ कि वे इसे वेबसाइट पर अपलोड करें।
Website Manager with a request to upload it on the website.

अनुलग्नक 'क'/Annexure 'A'

नामांकन प्रपत्र/Nomination Form**‘राजभाषा पखवाड़ा 2024’ के दौरान आयोजित हिंदी प्रतियोगिताओं में भाग लेने के संबंध में।**

मैं निम्नलिखित प्रतियोगिताओं में भाग लेने चाहता/चाहती हूँ-

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. हिंदी निबंध प्रतियोगिता | <input type="checkbox"/> |
| Hindi Essay Competition | |
| 2. हिंदी टिप्पण-आलेखन प्रतियोगिता | <input type="checkbox"/> |
| Hindi Noting-Drafting Competition | |
| 3. हिंदी वाक् प्रतियोगिता | <input type="checkbox"/> |
| Hindi Speech Competition | |
| 4. राजभाषा ज्ञान प्रतियोगिता | <input type="checkbox"/> |
| Official Language Knowledge Competition | |

भवदीय,

हस्ताक्षर :
नाम :
पदनाम :
शाखा :
व्हाट्सएप नं. :
ई-मेल :

नोट: ‘राजभाषा पखवाड़ा 2024’ से संबंधित विभिन्न हिंदी प्रतियोगिताओं/गतिविधियों आदि से संबंधित सूचनाएँ, दिशानिर्देश, परीक्षा लिंक, अध्ययन सामग्री आदि की यथासमय उपलब्धता हेतु कृपया व्हाट्सएप ग्रुप ‘राजभाषा पखवाड़ा, 2024’ से निम्न लिंक/क्यूआर कोड की सहायता से अवश्य जुड़ें-

व्हाट्सएप लिंक- <https://chat.whatsapp.com/GTRPsWD4FU5BTH5vtWk8T>



अनुलग्नक 'ख'/Annexure 'B'**'राजभाषा ज्ञान प्रतियोगिता 2024' के लिए आवश्यक सूचनाएं एवं दिशा-निर्देश**
Important information and guidelines for the 'Official Language Knowledge competition 2024'

1. प्रतियोगिता का आयोजन "गूगल फॉर्म्स" के माध्यम से ऑनलाइन कराया जाएगा।
The competition will be conducted online through "Google Forms".
2. सभी संवर्गों के सभी अधिकारी/कर्मचारी प्रतियोगिता में भाग ले सकते हैं।
All officers/employees of all cadres can participate in the competition.
3. प्रतिभागी कहीं से भी अपने मोबाइल/डेस्कटॉप/लेपटॉप/टेबलेट आदि के माध्यम से प्रतियोगिता में भाग ले सकते हैं।
Participants can participate in the competition from anywhere through their mobile/tablet/laptop/desktop etc.
4. प्रतियोगिता में भाग लेने के लिए गूगल आइ.डी. जैसे- जीमेल से लॉग-इन करना होगा।
To participate in the competition, one has to log in through Google ID (like Gmail).
5. प्रतिभागी अपने मोबाइल/टेबलेट/लेपटॉप/डेस्कटॉप आदि पर पहले से ही गूगल आइ.डी. (जैसे- जीमेल) से लॉग-इन करके तैयार रह सकते हैं।
Participants can be ready by already logging in with their Google ID (like Gmail) on their mobile/tablet/laptop/desktop etc.
6. "गूगल फॉर्म्स" का लिंक अपराहन 2.15 पर व्हाट्सएप ग्रुप 'राजभाषा पखवाड़ा 2024' एवं ई-मेल पर भेजा जाएगा।
The link to "Google Forms" will be sent to the 'राजभाषा पखवाड़ा 2024' WhatsApp group and e-mail at 2.15 pm.
7. प्रतिभागी के लिए यह लिंक ठीक अप. 2.30 पर सक्रिय किया जाएगा जो 20 मिनट तक सक्रिय रहेगा। अतः प्रतिभागी अपराहन 2.50 बजे तक प्रश्न पत्र हल करके उत्तर पुस्तिका सबमिट कर सकते हैं।
This link will be activated for the participant exactly at 2.30 pm which will remain active for 20 minutes. Therefore, participants can solve the question paper from 2.30 pm to 2.50 pm and submit the answer sheet.
8. प्रश्नों की कुल संख्या 50 है। सभी प्रश्न बहुविकल्पीय हैं और सभी प्रश्नों का उत्तर दिया जाना अपेक्षित है।
The total number of questions is 50. All the questions are multiple choice and all the questions are required to be answered.
9. ठीक अप. 2.50 बजे लिंक निष्क्रिय कर दिया जाएगा तथा इसके पश्चात प्रतिभागी उत्तर पुस्तिका सबमिट नहीं कर पाएंगे।
The link will be deactivated at 2.50 pm and after that the participants will not be able to submit the answer sheet.
10. केवल अपराहन 2.50 बजे तक सबमिट की गई उत्तर पुस्तिकाओं को ही स्वीकार किया जाएगा।
Only answer sheets submitted by 2.50 pm will be accepted.
11. एक से अधिक प्रतिभागियों को समान अंक मिलने पर उस प्रतिभागी को वरीयता में ऊपर रखा जाएगा, जिसने अपनी उत्तर पुस्तिका पहले सबमिट की होगी।
If more than one participant gets the same marks, the participant who has submitted his answer sheet earlier will be placed at the top in the preference list.
12. अपराहन 2.50 बजे के पश्चात सभी प्रतिभागी अपने प्राप्त अंक एवं सही उत्तर सहित "गूगल फॉर्म्स" पर सबमिट की गई उत्तर पुस्तिका उन्हें गूगल मेल में उपलब्ध कराए गए लिंक की सहायता से देख सकते हैं।
After 2.50 pm, all the participants can view the answer sheets submitted on "Google Forms" with their marks and correct answers with the help of the link provided to them by Google Mail.